References

- Abdel-Magied, Yassmin. "What does my head scarf mean to you?" *TED Talk*, 2015, <u>www.</u> <u>ted.com/talks/yassmin_abdel_magied_what_does_my_headscarf_mean_to_you?language=en_andsubtitle=en</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Amazingvideoshots. *Bow Wow Meow Animal Sounds in Different Languages*. YouTube.com, 2013, <u>www.youtube.com/watch?v=pPOugLGl6vc</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

Amnesty International UK. Dreams of Freedom. Amnesty International, 2015.

- Angelo, Will. *Canada (Level J Levelled Book).* "Learning A-Z," <u>www.readinga-z.com</u> (subscription required). Accessed 24 Nov. 2022.
- Arcand, Dallas. "Living a Circular Life." *TED Talk*, 2014, <u>www.youtube.com/watch?v=niRs_VlqzYU</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Bailey, A. L. "Academic English." *Encyclopedia of Diversity in Education*, edited by J. Banks, Sage, 2012.
- Barber, Terry. Louis Riel. Grass Roots Press, 2006.

——. Terry Fox. Grass Roots Press, 2012.

- Beck, Isabel L., Margaret G. McKeown, and Linda Kucan. *Bringing Words to Life: Robust Vocabulary Instruction*. The Guildford Press, 2002.
- BOLD Realities, TakingITGlobal, and Canadian Roots Exchange. *Map of Treaty Areas*. Whose Land, 2022, <u>www.whose.land/en/</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Buehl, Doug. "Seven Fundamental Comprehension Processes" *Developing Readers in the Academic Disciplines,* Stenhouse Publishers, 2017, pp. 33–35.
- Cairo, Mary, and Luci Soncin. Canada's Regions (Grade 4). Nelson, 2014.
- ———. Canadian Government and Citizenship. Nelson, 2014.
- Cairo, Mary. Living and Working in Ontario (Grade 3). Nelson, 2015.
- Canadian Heritage. *Canadian Charter of Rights and Freedoms in Various Languages*. Government of Canada, 2022, <u>https://open.canada.ca/data/en/dataset/06d31e10-a2a8-4d53-9ff3-567714a0a9f3</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

- CBC Kids News. *What is Reconciliation*? YouTube.com, 2021, <u>www.youtube.com/</u> <u>watch?v=WEj5vjc2EDk</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- CBC News. Undrinkable: First Nations Water Crisis [video]. CBC Curio, 2017 (subscription required), <u>https://media.curio.ca/filer_public/16/63/166331d4-e2b1-467b-a912-ea28904d4fc2/nir1704watercrisis.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Center for Applied Lingusitics. "Teach the Text Backwards: A Practical Framework Which Helps ESOL Students Understand Textbooks." *From Theory to Practice*. Center for Applied Lingustics, 1998, <u>http://archive.wceruw.org/ccvi/Staff/home/beglinger/prf/</u> <u>Teach%20the%20Text%20Backwards.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Coelho, Elizabeth. Adding English: A Guide to Teaching in Multilingual Classrooms, 2nd edition. University of Toronto Press, 2016.
- Courcelles, Rémi. *Preserving a Symbol of Canada's Human Rights History*. Canadian Museum for Human Rights, n.d., <u>https://humanrights.ca/story/a-canadian-flag-for-equality</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Coxhead, Averil. *The Academic Word List*. Victoria University of Wellington, n.d., <u>www.wgtn.</u> <u>ac.nz/lals/resources/academicwordlist</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Craft, Aimee. Treaty Words: For as Long as the Rivers Flow. Annick Press, 2021.
- Crosson Gilpin, Caroline. "Should there be more boy dolls?" *New York Times,* February 22, 2017, <u>www.nytimes.com/2017/02/22/learning/should-there-be-more-boy-dolls.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Dea, Richard. "The Cultural Iceberg." A Deacon's Musing, 2015, <u>https://adeaconsmusing.ca/wp-content/uploads/2015/10/151015.ucc_.culture.iceberg.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Deerchild, Rosanna, host. "This Place: 150 Years Retold Podcast." CBC Listen, <u>www.cbc.ca/listen/cbc-podcasts/1020-this-place?cmp=DM_SEM_Listen_Titles</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Department of Justice Canada. Introduction to the Canadian Charter of Rights and Freedoms. YouTube.com, 2017, <u>www.youtube.com/watch?v=UX99jxbAhHQ</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

Ellis, Deborah. The Breadwinner. Groundwood Books, 2001.

Fountas and Pinnell Literacy Team. "What is Shared Reading?" *Fountas and Pinnell Literacy Blog*, 2019, <u>https://fpblog.fountasandpinnell.com/what-is-shared-reading</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

- Gibbons, Pauline. "Chapter 2: Classroom Talk: Creating Contexts for Language Learning." *Scaffolding Language Scaffolding Learning*. Heinemann, 2015.
- Government of Canada. *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. Government of Canada, 2022, <u>www.justice.gc.ca/eng/csj-sjc/rfc-dlc/ccrf-ccdl/</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Government of Manitoba. *Mamahtawisiwin: The Wonder We Are Born With—An Indigenous Education Policy Framework*. Manitoba Education and Early Child Learning, Indigenous Inclusion Directorate. 2022, <u>www.edu.gov.mb.ca/iid/index.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

Hammond, Zaretta. Culturally Responsive Teaching and the Brain, Corwin, 2015.

- Hattie, John, and H. Timperley. "The Power of Feedback." *Review of Educational Research*, vol. 77, no. 1, 2007, pps. 81–112, <u>www.columbia.edu/~mvp19/ETF/Feedback.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Hattie, John. "Effective Feedback" [conference presentation]. Seven Oaks School Division Virtual Divisional In-Service Day, Winnipeg, MB, Canada, October 9, 2020.
- Hollie, Sharroky. Culturally and Linguistically Responsive Teaching and Learning: Classroom Practices for Student Success. Shell Educational Publishing, Inc., 2018.
- Kaskens, Anne-Marie. A Beginning Look at Canada. Pearson ERPI, 2017.
- KC Adams. "Perceptions." www.kcadams.net, n.d., www.kcadams.net/art/photography/ <u>PERCEPTION.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Kelly, Gerald. *How to Teach Pronunciation*, Longman, 2001, <u>https://andrianilina.files.wordpress.</u> <u>com/2016/02/how-to-teach-pronunciation-kelly-gerald.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Kinsella, Kate. "Evidence-Based Principles to Guide English Language Development in the Common Core Standards Era." <u>http://teacher.scholastic.com/products/teach-english-</u> <u>language-learners/pdf/Kinsella_ELD_CCSS_4-19-12Handout.pdf</u> Accessed 24 Nov. 2022.
- -------. "The Benefits of Narrow Reading Units." *Language Magazine,* July 2018, <u>www.</u> <u>languagemagazine.com/2018/07/16/the-benefits-of-narrow-reading-units/</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- . Academic Vocabulary Toolkit 1. Global ELT, 2012.
- ———. Academic Vocabulary Toolkit 2. Global ELT, 2012.
- Language Base Camp. A Phonetic Map (English) of the Human Mouth. Twisted Sifter, 2019, <u>https://twistedsifter.com/2019/04/phonetic-english-map-of-the-human-mouth/</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

- Lennox, Susan. *Blizzards* (Levels L and O). Reading A–Z, n.d., <u>www.readinga-z.com</u> (subscription required). Accessed 24 Nov. 2022.
- Lynch, Larry M. "Using Short Paragraph Stories to Teach Simple Past in English Part 1." Becoming a Better EFL Teacher, 2006.

Lynxleg, Betty. Treaty Tales (series). Manitoba First Nations Education Resource Centre, 2015.

MacLeod, Elizabeth. Canada Close-up: Canadian Government. Scholastic Canada, 2013.

- Manitoba Education. *Manitoba Kindergarten to Grade 12 Curriculum Framework for English as an Additional Language (EAL) and Literacy, Academics and Language (LAL) Programming.* Manitoba Education, 2021, <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/eal/framework/index.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
 - ------. English as an Additional Language Intake Process. Manitoba Education, 2020, www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/eal/resources.html. Accessed 24 Nov. 2022.
- -------. Manitoba Kindergarten to Grade 4 Curriculum Framework for English as an Additional Language (EAL) and Literacy, Academics, and Language (LAL) Programming: Assessment of EAL and LAL Learners Version 1.0. Manitoba Education, 2020, <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/eal/framework/assessment.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Manitoba Education and Early Childhood Learning. *English as an Additional Language: Support Guide for Teachers of EAL Learners (Version 1.0)*. Manitoba Education and Early Childhood Learning, 2022, <u>www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/eal/docs/4737_eal_support_guide.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

McCarney, Rosemary. Because I Am a Girl: I Can Change the World. Second Story Press, 2014.

- McCartie, Gary. Over Canada: An Aerial Adventure (film). YouTube.com, 1999, <u>www.youtube.</u> <u>com/watch?v=K9MkWil8Tcc</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- mmmEnglish. 3 Simple Pronunciation Tips: Past Tense Verbs. YouTube.com, 2018, <u>www.youtube.</u> <u>com/watch?v=DyAp3-H62ow</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Moo, Truepayna. "Coming to Canada: The Courage to be Multicultural." TED Talk, 2017, www.youtube.com/watch?v=28cnj-PBbUo. Accessed 24 Nov. 2022.

Park, Linda Sue. A Long Walk to Water. Clarion Books, 2011.

Pearson Education. Celebrate CANADA (series). Pearson, 2018.

- Peck, Carla, Jim Cummins, David Freeman, Yvonne Freeman, and Stanley Hallman Chong (Eds.). *Canada: All Connected (Big Idea series)*. Rubicon Publishing, 2013.
- . *Canada: Canada and the World (Big Idea series)*. Rubicon Publishing, 2013.
- -------. Canada: Political and Physical Regions of Canada (Big Idea series). Rubicon Publishing, 2013.
- -------. First Contact (Big Idea series). Rubicon Publishing, 2013.
- ------. Events that Changed Canada (Big Idea series). Rubicon Publishing, 2013.

- Province of New Brunswick. *English as an Additional Language*. Province of New Brunswick, n.d., <u>www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/ed/pdf/K12/curric/English-AdditionalLanguage-I10and120.pdf</u>. Accessed <u>AdditionalLanguage/English-AdditionalLanguage-I10and120.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Ramsey, Franchesca. "Why do you think stereotypes are true?" *MTV News*, 2015, <u>www.youtube.com/watch?v=D1-aSIUP4wM</u>.
- Rose, Simon. Indigenous Life in Canada: Treaties HC. Beech Street Press, 2018.
- Scholastic Canada. Scholastic Children's Atlas of Canada. Scholastic Canada, 2017.
- Springtide. *The Canadian Charter of Rights and Freedoms*. YouTube.com, 2013, <u>www.youtube</u>. <u>com/watch?v=YAIM1qzO9 w</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Staehr Fenner, Diane, and Sydney Snyder. Unlocking English Learners' Potential: Strategies for Making Content Accessible. Corwin, 2017.
- Student Vote. *Our Electoral System*. YouTube.com, 2015, <u>www.youtube.com/</u> <u>watch?v=USK3Q4rsgnw</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- ------. The Levels of Government. YouTube.com, 2015, <u>www.youtube.com/</u> watch?v=7C8uDuhLqvg. Accessed 24 Nov. 2022.
- ———. The Right to Vote. YouTube.com, 2015, <u>www.youtube.com/watch?v=8AFU17NpVS4</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

- Time Staff "Hungry Planet: What the World Eats." *Time.com*, 2016, <u>https://time.com/8515/what-the-world-eats-hungry-planet/</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Truth and Reconciliation Commission of Canada (TRC). *Truth and Reconciliation Commission of Canada: Calls to Action* (Numbers 62, 63, 93), TRC, 2015, <u>https://publications.gc.ca/collections/collection_2015/trc/IR4-8-2015-eng.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Walqui, Aída, and George C. Bunch. *Amplifying the Curriculum: Designing Quality Learning Opportunities for English Learners (Language and Literacy Series)*. Teachers College Press and WestEd.org., 2019.
- World-Class Industrial Design and Assessment (WIDA). 2012 Amplification of the English Language Development Standards: Kindergarten–Grade 12. WIDA, 2014, <u>https://wida.wisc.</u> <u>edu/sites/default/files/resource/2012-ELD-Standards.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Youth Radio. "First Encounters with Racism" New York Times, August 2, 2017, <u>www.nytimes.</u> <u>com/2017/08/02/us/first-encounters-with-racism.html</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Zwiers, Jeff, and Marie Crawford. Academic Conversations: Classroom Talk that Fosters Critical Thinking and Content Understandings. Stenhouse Publishers, 2011. <u>https://achieve.</u> <u>lausd.net/cms/lib08/CA01000043/Centricity/domain/107/curriculum%20maps/</u> <u>elementary%20curriculum%20maps/smart%20start/academic%20conversation%20</u> <u>placemat%20with%20prompts.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.
- Zwiers, Jeff. "Accelerating Oral Language with Academic Conversations." SAUSD Collaborative Academic Conversations, 2009, pp. 6–10, <u>www.sausd.us/cms/lib5/CA01000471/</u> <u>Centricity/Domain/5879/Accelerating%20Oral%20Language%20with%20Academic%20</u> <u>Conversations.pdf</u>. Accessed 24 Nov. 2022.

——. Building Academic Language. Jossey-Bass, 2014.